# Lampide juhtimisseadised. Osa 2-9: Erinõuded lahenduslampide (väljaarvatud luminofoorlampide) elektromagnetilistele liiteseadistele

Lamp controlgear - Part 2-9: Particular requirements for electromagnetic controlgear for discharge lamps (excluding SAI TOUR SOURCE OF THE STATE OF fluorescent lamps) (IEC 61347-2-9:2012)



#### **EESTI STANDARDI EESSÕNA**

#### **NATIONAL FOREWORD**

Centre for Standardisation.

Käesolev Eesti standard EVS-EN 61347-2-9:2013 sisaldab Euroopa standardi EN 61347-2-9:2013 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 61347-2-9:2013 consists of the English text of the European standard EN 61347-2-9:2013.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 11.01.2013.	Date of Availability of the European standard is 11.01.2013.
Standard on kättesaadav Eesti	The standard is available from the Estonian

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 29.140.99

Standardikeskusest.

#### Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; <a href="www.evs.ee">www.evs.ee</a>; telefon 605 5050; e-post <a href="mailto:info@evs.ee">info@evs.ee</a>

#### The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

#### **EUROPEAN STANDARD**

#### EN 61347-2-9

### NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

January 2013

ICS 29.140.99

Supersedes EN 61347-2-9:2001 + corr. Jul.2003 + corr. Dec.2010 + A1:2003 + A2:2006

English version

#### Lamp controlgear -

# Part 2-9: Particular requirements for electromagnetic controlgear for discharge lamps (excluding fluorescent lamps)

(IEC 61347-2-9:2012)

Appareillages de lampes -Partie 2-9: Exigences particulières pour les appareillages électromagnétiques pour lampes à décharge (à l'exclusion des lampes fluorescentes) (CEI 61347-2-9:2012) Geräte für Lampen -Teil 2-9: Besondere Anforderungen an elektromagnetische Betriebsgeräte für Entladungslampen (ausgenommen Leuchtstofflampen) (IEC 61347-2-9:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-12-04. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

#### **Foreword**

The text of document 34C/1022/FDIS, future edition 2 of IEC 61347-2-9, prepared by SC 34C, "Auxiliaries for lamps", of IEC TC 34, "Lamps and related equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61347-2-9:2013.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has	(dop)	2013-09-04
	to be implemented at national level by		
	publication of an identical national		
	standard or by endorsement		
•	latest date by which the national	(dow)	2015-12-04
	standards conflicting with the		
	document have to be withdrawn		

This document supersedes EN 61347-2-9:2001 + corr. Jul.2003 + corr. Dec.2010 + A1:2003 + A2:2006.

EN 61347-2-9:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 61347-2-9:2001:

- a) the addition of a new Clause 14;
- b) the word "ballast" is changed to "electromagnetic controlgear".

This standard shall be used in conjunction with EN 61347-1.

This Part 2-9 supplements or modifies the corresponding clauses in EN 61347-1, so as to convert that publication into the European Standard: Particular requirements for electromagnetic controlgear for discharge lamps (excluding fluorescent lamps).

Where the requirements of any of the clauses of EN 61347-1 are referred to in this standard by the phrase "The requirements of clause n of EN 61347-1 apply", this phrase is interpreted as meaning that all requirements of the clause in question of Part 1 apply, except any which are clearly inapplicable to the specific type of lamp controlgear covered by this particular part of EN 61347-2.

NOTE In this standard, the following print types are used:

- Requirements proper: in roman type.
- Test specifications: in italic type.
- Explanatory matter: in smaller roman type.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

#### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 61347-2-9:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60923 NOTE Harmonized as EN 60923.

NOTE 1

NOTE 1

NOTE 1

NOTE 1 IEC 61167

IEC 61347-2-8

## Annex ZA (normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60188	3	High-pressure mercury vapour lamps - Performance specifications	EN 60188	-
IEC 60192	- (	Low pressure sodium vapour lamps - Performance specifications	EN 60192	-
IEC 60598-1	-	Luminaires - Part 1: General requirements and tests	EN 60598-1	-
IEC 60662	-	High pressure sodium vapour lamps - Performance specifications	EN 60662	-
IEC 61347-1 (mod) + A1	2007 2010	Lamp controlgear - Part 1: General and safety requirements	EN 61347-1 + A1	2008 2011
IEC 61347-2-1	-	Lamp controlgear - Part 2-1: Particular requirements for starting devices (other than glow starters)	EN 61347-2-1	-
IEC 62035 (mod)	-	Discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Safety specifications	EN 62035	
				O,

#### CONTENTS

FOI	REWORD	4
	RODUCTION	
1	Scope	
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	General requirements	
•	4.1 General	
	4.2 Capacitors and other components	
	4.3 Thermally protected electromagnetic controlgear	
5	General notes on tests	
6	Classification	9
7	Marking	9
	7.1 General	9
	7.2 Mandatory markings	9
	7.3 Information to be provided, if applicable	9
	7.4 Other information	
8	Protection against accidental contact with live parts	
9	Terminals	
10	Provisions for earthing	
11	Moisture resistance and insulation	
12	Electric strength	
13	Thermal endurance test for windings	10
14	Electromagnetic controlgear heating	
	14.1 General	
	14.2 Test requirements	
	14.3 Normal operating condition	
	14.4 Abnormal operating condition	
15	High-voltage impulse testing	
	15.1 General	14
	15.2 Test for electromagnetic controlgear operating with lamp with external starting devices	14
	15.3 Test for electromagnetic controlgear operating with lamps with internal starting devices	14
16	Fault conditions	
17	Construction	16
18	Creepage distances and clearances	16
19	Screws, current-carrying parts and connections	
20	Resistance to heat, fire and tracking	
21	Resistance to corrosion	
22	No-load output voltage	
Anr	nex A (normative) Test to establish whether a conductive part is a live part which y cause an electric shock	
	nex B (normative) Particular requirements for thermally protected lamp	
	ctromagnetic controlgear	. 18

Annex C (normative) Particular requirements for electronic lamp controlgear with means of protection against overheating	19
Annex D (normative) Requirements for carrying out the heating tests of thermally protected lamp electromagnetic controlgear	20
Annex E (normative) Use of constant S other than 4 500 in $t_{\rm W}$ tests	
Annex F (normative) Draught-proof enclosure	
Annex G (normative) Explanation of the derivation of the values of pulse voltages	
Annex H (normative) Tests	
Annex I (normative) Method for selection of varistors	
Annex J (informative) Explanation of electromagnetic controlgear temperatures	
Annex K (normative) Additional requirements for built-in electromagnetic controlgear with double or reinforced insulation	29
Bibliography	30
Figure 1 – Test circuit for electromagnetic controlgear for lamps with integral starting devices	15
Figure J.1 – Test hood for electromagnetic controlgear heating test	28
Figure J.2 – Test corner for electromagnetic controlgear heating	28
Table 2 – Maximum temperatures	
Table 4 – Limiting temperatures of windings under abnormal operating conditions and at 110 % of rated voltage for electromagnetic controlgear marked D6 which are subjected to an endurance test duration of 60 days	

#### INTRODUCTION

This second edition of IEC 61347-2-9 is published in conjunction with IEC 61347-1. The formatting into separately published parts provides for ease of future amendments and revisions. Additional requirements will be added as and when a need for them is recognized.

, the cify thus be performed up IEC 61 This standard, and the parts which make up IEC 61347-2, in referring to any of the clauses of IEC 61347-1, specify the extent to which such a clause is applicable and the order in which the tests are to be performed; they also include additional requirements, as necessary. All parts which make up IEC 61347-2 are self-contained and, therefore, do not include references to each other.

#### LAMP CONTROLGEAR -

# Part 2-9: Particular requirements for electromagnetic controlgear for discharge lamps (excluding fluorescent lamps)

#### 1 Scope

This part of the IEC 61347 series specifies particular safety requirements for electromagnetic controlgear for discharge lamps such as high-pressure mercury vapour, low-pressure sodium vapour, high-pressure sodium vapour and metal halide lamps. The standard covers inductive-type electromagnetic controlgear for use on a.c. supplies up to 1 000 V at 50 Hz or 60 Hz, associated with discharge lamps, having rated wattages, dimensions and characteristics as specified in IEC 60188, IEC 60192 and IEC 60662.

This standard applies to complete electromagnetic controlgear and to their component parts such as reactors, transformers and capacitors. Particular requirements for thermally protected electromagnetic controlgear are given in Annex B.

For certain types of discharge lamps, an ignitor is required.

NOTE Electromagnetic controlgear for fluorescent lamps are covered by IEC 61347-2-8.

Performance requirements are the subject of IEC 60923.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60188, High-pressure mercury vapour lamps - Performance specifications

IEC 60192, Low-pressure sodium vapour lamps – Performance specifications

IEC 60598-1, Luminaires – Part 1: General requirements and tests

IEC 60662, High-pressure sodium vapour lamps – Performance specifications

IEC 61347-1:2007, Lamp controlgear – Part 1: General and safety requirements Amendment 1:2010

IEC 61347-2-1, Lamp controlgear – Part 2-1: Particular requirements for starting devices (other than glow starters)

IEC 62035, Discharge lamps (excluding fluorescent lamps) - Safety specifications

#### 3 Terms and definitions

For the purpose of this document, the terms and definitions given in IEC 61347-1:2007, together with the following apply: